

Brotherhood of St. Andrew—Tawoyuxtan Kin.

Saint Andrew (Wicaša Wašaka) Sunkakiciyapi kin, Oct. 30, 1896, Owankayujajapi Itayetu he ehan ataya omniciye econpi, itopa kin le e. Niobrara owašpe kin el, Standing Rock ekta, St. Elizabeth tipi-wakan kin el, Rev. P. J. Deloria ti kin ahaakeya etu, yunkan oyanke lena etanhan opupi, Isanyati, Ihangtonwan, Kutawicaša, Horwoju, Oglagla, na Rev. Mr. Burt, Kangi-okute etanhan, henakecapi. He ehan oitancaupi kin, Rev. Edw. Ashley, Itancan; Rev. Wm. Holmes, Okihe; Rev. Jos. W. Cook, Maziska-awanyanka, na Wopapi-kaze cin hee.

I. Rev. Edw. Ashley, Cheyenne Agency etanhan, he wana econpi kta keya, na Rev. Wm. Holmes, Santee etanhan kin, he wocekiye econ na yušan.

1. Rev. Edw. Ashley he wokla na heya, St. Andrew kin ataya omniciye econpi kta pa woopewani- ca heon wicaša etan wicun- kaliniġapi, na woopet an kaġapi kte lo, eya. Na he- on iwicayunga, na he yu- štanpi. Lena eepi:

Mr. G. D. Red Owl,
Santee etanhan.
Mr. James Whiteeyes,
Cheyenne etanhan.
Mr. Thos. Hoffman,
Ihangtonwan etanhan.
Rev. Jos. W. Cook,
Ihangtonwan etanhan.
Rev. Wm. Holmes,
Santee etanhan.
Rev. Edw. Ashley,
Cheyenne etanhan.

2. Report. Oñan ok'a- kapi kin hee.

Rev. J. W. Cook, Ma- zaska-awanyake cin he oklaka, tka takuna yuha šni keya, ohinni wakta un ešaš, tonweni takuni qu šni, keya, ca heon Report kaġa tka owehanyan kaġa k, ya.

Rev. Wm. Holmes is eya oklaka hica, iye taku yamni econ keya.

A. Wowapi okaġe eciyatanhan, Pine Ridge eciyatanhan wowapi qupi, yunkan tuwe he n wicayu el u kta cinpi ca he on igni Mr. Ash- ley na Mr. Wood New York ekta hehanyan škan keya, yunkan he Mr. Wood ataya omniciye econpi kinhan cajeyatapi kta keya, keya.

B. Oaletka wayawapi, 1301, na 53, henayos omniciye econpi ca el

opa, [He Itancan yanka] Green- wood el.

C. Ake hena epi ca heconpi ca el opa, Santee ekta, ake 4th of 7 el, eya.

D. Rev. Ddw. Ashley inš eya oklaka, na St. Andrew tawowapi iyeska kaġapi kin he iye econ ke- ya. Washington, D. C., ataya omniciye tanka qonhan hetanhan wicaša-wakan etanhan wicakalini-

5. Hehanl enakiyapi kta eyapi, na he yušanpi, canke dowanpi na enakiyapi.

II. Anpetu-wakan Itayetu, Oct. 4, 1896, el wana iyokicipašta- kapi omniciye kin he econpi. Rev. Edw. Ashley wocekiye econ. He ayušan kin, hehan wana woklaka- pi kta eya.

2. Oyanke tonakiya St. Andrew unpi kin hena etanhan wanji ece

ecel U. S. na Šaglaša ekta, [Eng- land] na wita toktokeca ektakta ojula, yunkan he Wakantanka ta- ku yawašti kin he on tanin, ca he- on wawicaqupi iyotan wašte kin he, wacekiye kin hee, ca he okna- yan unškanpi kinhan he unki cupi kta ce, eya.

3. Mr. L. Clymore, Yankton etanhan he woklaka. St. Andrew upi kin lena taku wanlakapi heci- han hena unkiš eya wanun- yakapi, na okna unškan- pi ce, eya.

Odowanpi.

4. Lower Brule etan- han wanji woklaka. St. Andrew kin L. B. el icage cin he, na tokel škanpi kin he cajeyata.

5. Mr. Jas. Whiteeyes, Cheyenne etanhan, he wo- klaka, St. Andrew hel on- pi kin he na lecel woklaka- pi kta iyececa šni se unpi, wakanyoja wan yungyung kahan cu kin iyecel unpi, ešaš inihan šni wicohan wašte kuwapi keya.

6. Mr. George Sword, Pine Ridge etanhan, he woklaka. Iye wana wica- hica, ešaš inihan šni koška tona ob hel omniciye kin le yuha škanpi. Tohanl omniciye econpi canna co- nala hipi koš econpi ece.

Tka le wanyanke cin on hoši ki kta, na unmapi kin hena nañonpi kta eya.

7. Rev. Mr. Burt, Crow Creek etanhan, he Mr. Ashley woklag ši on wo- klaka na heya. Timahel wau kin on piwada ce. Qa de ehantanhan wašte- wadaka ce, eya. St. An- drew Cross Wotanin wo- wapi kin he ehannitanhan opewaton, qa he tokaheya bdawa, timahel taku wašte kuwa kin heon, eya. Qa de ed Iyotan Itancan kin he Christ ee, ca He kici taku kuwapi kin he Iye wašaka e he kiksuyapi wa- šteke do, eya.

8. Rev. Mr. Ashley he- ya, Ito, taku wan waktaciyapi kte lo, tona St. Andrew sunkakici- yapi kin el oyapapi kin hena.

Omniciye tokeca wanjini toka- yayapi kte šni, he taku wašte ku- wa ehantansi, he kiksuya po.

Hehanl tona Brotherhood oya- papi kin hena, Wošnakaġa [Priest] nitawapi kin el ikoyagiġiya po; hecel taku wowiyutanve wan el niupi kinhan hena oniciyapi kta ca heon.



ġapi tka iye qinkiyapi na econ cišipi kin on hena kaġa keya.

3. Oitancaupi kin hena piwica- yapi kta cajeyatapi, tka [Monday] anpetu tokaheya kinhan econpi kta yušanpi.

4. Hinhanna kin he anpetu- wakan kta, ca hel nakun St. An- drew unpi kin hena iyokicipašta- kapi omni iye wan kaġapi kta, Mr. Ashley eya, na oknayan kta eyapi.

woklapi, tokaheya Santee etanhan kta.

Tka Mr. Ashley iye tokaheya wokla. Na St. John Wayuotanin 1:6, "Wicašayatapi, Wošna-kaġa ko unyakagapi kin hee." He on woklaka. He ayašan, hehanl lo- wanpi, na unmapi kin hena wana eyapi.

2. Mr. Jos. Goodteacher, San- tee etanhan he woklaka, Brother- hood kin tokel icalye cin he na

Le el, enakiyapi, tka Pres. Ashley (Monday) anpetu tokaheya kinhan, mniciyapi kta ca he kiksuye wicaši, na ayušanpi.

III. 1. [Monday] Anpetu tokaheya litayetu, October 5, 1896, el ake mniciyapi, Deloria ti ahankeya, na Rev. Joseph W. Cook, Yankton Agency etanhan kin, he wocekiye econ, hehanl oweciban wocon kin oknayan econpi. [Mr. Ashley Itancan].

2. Hekta, Owankayujajapi litayetu qonhan, Wicaša šakpe woopetuhapi kta e iwanyakapi kta e on wicakaliniğapi qon hena wanayustanpi ca he klawapi kta eya, Itancan kin.

Canke wana Mr. Ashley yawa. Woope kin hena wašicun ia kagapi, canke iyeska oyaka.

Hehanl committee taku econwicašipi qon he akliپی canke, ito, hena wana wicakiyuskapi kta eya, Itancan Ashley, ca he oknayan yustanpi.

Hehanl woopete cin lena owecihan iwanyakapi kta eyapi, na he oknayan econpi.

Na lena hecel yuhapi kta yustanpi, woopete kta kalniğapi kin hena.

3. Rev. Mr. Holmes [Santee] heya: Taku unyustanpi kin lena ANPAO KIN el eknakapi kta cajeblate lo eya, na he okiyapi na he oknayan yustanpi.

4. Wana Oitancanpi kin hena piwicayapi kta iyehantu eya, Itancan Ashley, canke opiwicayapi, tokata Convocation kte cin hehanyan, unpi kta.

Lena Dakota ekna oitancan unpi kte cin eepi.

Cheyenne, Rev. Edw. Ashley, Itancan tokapa.

Santee, Rev. Wm. Holmes, Itancan iyokihe.

Greenwood, Mr. Chas. H. Kealeear, Wowapi-kaga.

Greenwood, Rev. J. W. Cook, Maziska-awanjaka.

5. Mr. C. H. Kealeear [Greenwood] he woklaka na heya.

St. Andrew Sunkakiciyapi kin le iye iyatayela, Wotanin Wowapi wanji yuha kta iyececa, icin taku econqonpi keš tehanhan otanin šni sa kin heon.

Hehanl Itancan Pselitin heya, Hehanl okihipica šni, miš eya he taku kin awacamni sa tka ce. Tka e e tiyata yakipi kinhan hehanl he cajelatapi kta ce.

6. Itancan Ashley heya, iknuhanla omawani kta, ca heon kta unpi wašteke lo, tokata.

7. Hehanl ataya omniciye kin le wocekiye on natakapi.

Woope-kagapi kin hena tokata tohanl okihipica kinhan nayahonpi kta. Yours, truly, Brother,
CLARK, Owa.

Sunkakiciyapi kin wašekila po. Wakantanka kokipa po. 1 Inyan, 2:17.

Sisseton Agency Etanhan.

St. James' church oyanke, St. James' Koška Omniciye unpi, hekta July 25 omaka kihunnini qanina walica qa makoce kin taku owasin owanyake wašte kin ecan

Tipi-wakan kin en wotapi wanji econqonpi qa wicaša owatin cante-wašteya wicohan wašte kuwapi. Wana oitancan pikiyapi qa F. F. Rondell itancan yustanpi. Mitakodapi, Wakantanka ounkiyapi qa wicohan wašte okihiunuyapi kta wocekiye on Wotanin Wašte wicohan yus unkayapi kta iceunyeciciyapi kta. Owasin cantewašteya napeunniyuzupi.

C. A. BLUEDOG, W. K.

ANPAO KIN.

ANPAO KIN wi iyohina, wi yawapi anpetu tokaheya šca, mazaakdirpeyapi. WI XAKPE on kapi, qa wi iyohina akeaptan (15) aokpani xni, ptayena partapi, wicacaje wanjina ekta hiyukiyapi kta cinpi kinhan, icinpi kin iyohina kaxpapi wanji (10c) on kajujapi kta.

WI XAKPE on kapi, qa wi iyohina wanjina icuppi kta cinpi kin, kaxpapi wanji sanu okise (15c) on kajujapi kta. Icuppi xni itokab kdajujapi kta. Wowapi askabyapi mazaxana wanji qaix nonpa owapi kin, mazaska eekiya, on ANPAO KIN opeton okilipi kta. Opetonpi kta wowapi hiyukiyapi qaix ed taku oyakapi kta cinpi qa hiyukiyapi ca, wowapi ojuna akand deced owapi kta:—Rev. W. J. Cleveland, Madison, S. D.

Yawaxteya Cajeyatapi Wowapi Wan.

ANPAO KIN icikoyagunyanpi qa wicoran waxte econ iyounpaxtakapi kta wookihi yuha. Okodakiciye-wakan opapi t'kaabeheya tipi kin, hena iyotan taokiye waxte heca kta. Bixop waun kin eciyatanhan, taku ecanon onxapxa oyakapi qa taku bduotanin kta wacin kin hena owasin, qa Tipi-wakan iyaza omawani woyakapi kin hena, qa nakun Okodakiciye-wakan kin wotanin tawa toktokeca ed kagapi kta. Oyate unkitawapi kin owasin ANPAO KIN icuppi qa sanu wicaxa tokeca wicapi nin ecanmi. W. H. HARE, Yewicaxipi Bixop.

Wotanin-waxte Ayapi On Wocekiye.

Anpetu iyohi wicokaya he cin ehan heyapi kta: Wanikiya waxte isto wacantkiya nitawa kdu-gad, canicipawega akanotkeyahan yaun tka qon, maka akan wicaxa un kin owasin Niye ekta etonwapi qa niwicayapi nunwe. Amen.

Christian Wakiconzapi.

WOONSPE XXXII.

WOONSPE WICOIE—YUJAJA.

OEKDE.—“Niye mayadujaja kta, heced wa kin isanpa maska kta.” Ps. 51:7.

W. Baptisma ed akantanhan taninyan wanyakapi kin he taku he?

A. Mini; he okna tuwe “Ateyapi kin; qa Cinhintku kin, qa Woniya Wakan kin (aje on” baptisma qupi kin hee.

W. He taku e on mini wowidagunyanpi ecee he?

A. Unyuskapi kta e he on.

W. Tancan unyuskapi kta hecena šni, tka nakun nađi unyuskapi kta iyececa he?

A. Ho.

W. Baptisma ed mini kin he wowakta qaiš wowašte, unma tukte ee he?

A. He wowakta ee.

W. He tuwe e mini on Baptism unqupi kta iyececa keya he?

A. Jesus Christ Itancan unkitawapi kin Hee.

W. Nakun taku eya he?

A. Baptisma unqupi kinhan ed “Ateyapi kin, qa Cinhintku kin, qa Woniya Wakan kin Caje on” min-iunkakaštanpi kta keya.

W. He tuwe caje kin ee he?

A. Trinity yawaštepi kin, he caje kin ee.

W. Trinity ehe cin he on toked yaka he?

A. Tuwe Yamnipi eša Wakan-tanka wajipina.

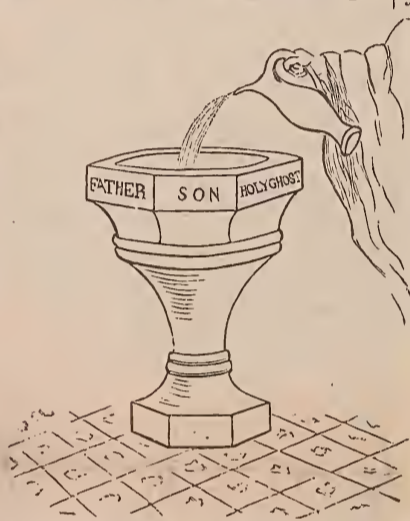
W. Baptism unqupi kin he taku abdesunkiyapi he?

A. Toked unkoranyanpi kta iyececa kin ee.

W. Toked unkolanyanpi kta iyecece cin he tukte e he?

A. Christ ohanye ciqon iyeced unkolanyanpi kta.

Ninape kin nina šapa kinhan, nikduska kta e on mini on nape nikdujaja kta, tka nicante qaiš ninađi šapa kinhan mini on dujaja kta oyakihi šni. Hececa eša oekde-wocekiye wan hekta onspeniçiciye ciqon he nun kta oyakihi—“O Wakantanka, cante ska micaga ye” eyapi kin hee, qaiš wanji decana anpehan eheciquon he, “Niye mayadujaja kta, heced wa kin isanpa maska kta” ee. Ho, Wakantanka nađi unyuskapi kta e wowaške yuha, unkan heced ecaunkiconpi kta e he Baptisma Wakan unqupi kin eciyatanhan on iwahounyanpi. Tohinni wicincana wan unkan he wayaka se tawaiçiyi šni un kta e on wiopeyapi, qa ti waštedake ciquon qa atkuku qa hunku hena koya etanhan tehan ayapi. He yuhe cin iye tamakoce kin ed wicaša itancan tanka he-a, tka wicowayazan nina okokipe wan on teliya un, unkan wicincana wayaka se akdipi qon he wicaša itancan qon



tawicu wokiyaka unkan iye tamakoce kin ed Wakantanka taokiye wicaša wan wowayazan kin he yu-ašni kta okihi yukan keciya. Heced wicaša itancan qon wowaši wicayuhe cin iwicacu, qa taku wawicagu telihiika koya, unkan Wakantanka taokiye wicaša ti kin ekta icimani h'. Tka wanyag hi qon he itkikipin kta e on tankad hiyu šni qa wawicakupi waštešte kicicahi qon ed etonwe šni, tka hed ik'yena wakpa wan ed šakowin akikde ikdujaja kta e heced aecena hoyekiya. He taku oecon telihe šni, tka wicaša itancan tanka qon, nina wahaniçida dakaš, Wakantanka taokiye kin iye sanpa yuonihan šni kin heon šikda, unkan nina canze-ka kikda. Eša wowaši wicayuhe cin ikdujaja kta keciyapi qon he telihe šni dakaš i'utin kta icekiyapi, unkan šakowin akikde ikdujaja qonhand ataya akisni. Hehand owasin toked ican-tewaštepi ced! Unkan iye kinhan heehand, pida lica un kin ikdutanin kta e on, taku qeyaš econ qaiš kajuju kta e tawatedya un. Wakantanka akisnikiya, unkan heon tohanyan ni kin hehanyan Wakantanka wawokiya škan kta e içiconza.

Wicaša hunh Baptisma wicakupi kta eša he taku ciscina qa heced on iwaštepi kta iyokihi šni ecan kinpi, unkan wahaniçidapi on

econpi kta tawatedyapi šni. Tka Itancan unkitawapi kin lye e Baptisma wicakupi kin opa unšipi dakaš Iye econ unšipi kin eced econqonpi šni ehantanhanš wowašte iwahounyanpi qon he unkiçupi kte šni e tanyan sdodunyanpi iyececa, qa unkiye taku unkiwaštepi kta e he sdodunkiyapi kin isanpa Iye he sdodunkiciyapi.

Little White River Etanhan.

My dear friend, ANPAO KIN: Eya, tona Okolakiciye Wakan opapi hena, na iyotan tona nahanlicin wicohan wakan opapi šni kin hena wicawaka. Howalica wanji tohinni wanlakapi šni hecinhan heca wanji tanka na owanyag wašte cicipazopi kta e cicahipi kinhan ape kin lila ota na oyasin icipuski-lya icaga. He ecamna kin lila wašte. He oyamnapi kinhan tohinni omna econ yakapinpi kte šni naceca. He ša kin we lila ša kin iyececa. Walica kin he ihuku-ya caje kin onjinjintka heca he caje tawa kin ee. Tohinni wicoie kin he wanlakapi ecan he walica waštemna wan šaša kin wašte owanyag wašte he kapi he slo-lyayapi kta. Yunkan he iyecel Wowapi Wakan kin el wicoie tona on Wakantanka kapi kin oyasin Iye caje kin heca wicoie he iyececa. Ota iyeunyanpi: hena lena ee, Itancan, Wakan-tanka, Iyotan Wašaka, na Wawicaliyi cin, Taku Oyasin Kage cin, Jehovah, Jesus, Wanikiya, Wopekiron, Wicašayatapi el Wicašayatapi etc. Lena etanhan wanji nainš oyasin tohanl

Wakantanka caje kin icajeyatacan-na woahope kin he ko hena Iye caje kin he e..

Ho po, eya, mitakola, tona nahanlicin ANPAO KIN oglus yaunpi hecin bliheciyapi ye. Ituseka ecinpi ye, kola. Icin hecela on taku kešaš oyasin onaunhonpe lo. Ho heon hepa. Eya keš wana ANPAO KIN nitehepi škanškan šni lipaya. Toka iše talo kin papa kasni unyuzapi kta ca he wake lo. Icin iyeš šunkawakan kin hena on nađi niunkiciyapi kte šni yeš yunkahanpi can temni te ye lo. Yuna-jin unkiyapi kte lican. Ho, šan-leš le el škankapin unglapi šni nin ecanmi ye lo. Eya heš le taku wake kin wanlakapi kin he icunhan wowašte onijulapi wacin. Ho, hehanyan epin kta. Ho, tona owancaya Okolakiciye Wakan oyapapi kin micante on napeciyuzape lo.

HENRY PEJUTALUTA.

St. Philip's, Rosebud Agency Etanhan.

ANPAO KIN: Kola, St. Philip's Station el eya Christmas el wowiyuškin slolunyanpi. Owayawa tipi wan ogna wicohan econqonpi, tka lila wowiyuškin. Ska un Okolakiciye kin na Xinasapa Okolakiciyapi kta uncinpi na he ob econqonpi. Rante yamni eunglepi, canke tipi kin lila owicakan šni. Wicaša na winyan koya, ti nonpa tka nupin ataya owicakan šni. Ho,

Ska un kin tokaheya waceunkiya-pi. Ho, igluŋtanpi ehanl wicaŋa nom wowahokonkiye eyapi; unma George Rainwater, na unma Walter Redelk. Ho, hehanl Sapa un kin wacekiyapi na igluŋtanpi ohan wicaŋa nom inŋeya wowahokonkiye eyapi, unma Peter Miwatanihan-ska-hokŋila, na unma Salos Stand-ingelk. Ho, henaos inŋeya Sapa un etanhan wowahokonkiye eyapi. Ho, cankaŋa tipi wan ognan-owa-jila woyute ihanpi, na el wicawote, Sapa un etanhan tokaheya wotapi. Ho, hehanl Ska un kin wotapi, na hehanl ake Sapa un kin wotapi, hehanl ake Ska un kin wotapi, na hehanl ake Sapa un kin wotapi, hehanl Ska un kin wotapi.

Ho, hehanl ake Sapa un kin wotapi, ho hehanl ake Ska un kin wotapi. Ho, henaŋ wotapi. Ho, hehan-yan wana anpa. Ho, Ska un wol enajin canna iyena lowanpi. Ho koŋkala qe-ya el lowan itancan el unpi kana epi lo, cajepi kin; Frank Ghostface wanji, na George Rainwater wanji na Henry Whiteooy, Clay Yellow Eagle, hena topa-pi. Ho, winyan kin inŋ topapi kana eepi; May Yellow Eagle, na Susie Dix-shooter, na Katie Redelk, na Ellen Redelk, ho hena-keca. Eya tokel okihi wo-wiyuŋkin el lila lowanpi. Ho, wana wi hinape ɕonhan woyute tona oyaptapi qon hena ikceya kpannapi. Aguyapi psaka opiye tanka qon heca tob akab iyaye, na taspan koka tob, wo-yute lila ota. Eya hanhe-pi kin hel Heb. I;I, ho, he etanhan wicoiye wan lecel eye lo. "Wookiuihan wan-kanl yanke cin he iŋoya-tanhan kin el kiyotanka. He Iye caje wan naŋpiya ognigle kin isanpa waŋte airpeyapi na yuhe cin, he iyecel sam iyeya waŋte. Micinkŋi kin he niye, an-petu kin le ɕicaŋa ce, na-ŋpiya ognigle kin tukte wanji eciya he? Na ake, He Atemayin kta, na Mi-ye cinkŋiwayin kta ce. Yunkan tokapa kin He wicoicaje kin ekta hiyuye ɕehan hecel eya, Wakan-tanka ognigle wicaye cin

oyasin He ikokab canpeŋka maka-gle enajin kta ce." Ho, wicowoya-ke kin le iyotan hel kiksuya waun hanhepi kir he; icin Jesus maka akanl wolakota kaŋ hi. Ho, he on etanhan kolawicunyanpi ohinnian Ska un wicakipajinpi, ho, yunkan anpetu kin hehanl wolakota waka-ge lo. Yunkan lila wowiyuŋkin tanka lica. Ho, hanhepi wan iyu-jubyla ataya wiyuŋkinyan unqon-pi na ecel anpa. Ho wicoiye ipa-wel wanica, icin wowinawizi ŋice kin he, mitakuyepi, ayuŋtan waun-cinpi kte cin he awauncinpi wa-ŋteke. Ho, taku wan onspeunki-ɕiyapi kte cin. Ho, miŋ wann kinhan wana waniyetu ŋakowin wico-han wakau el owapa. Ho, hehan-

tan waonspemiɕiya. Taku tona ektaŋniyan kin hena wanjigji lei wacin kte ŋni onspemiɕiya. Ho, wicaŋa iyuha, na winyan hena oya-sin iyakilecel cantewicawakiyuzin kta onspemiɕiya kin. Iyotan Oko-lakiciye Wakan kiciyaŋicapi kin hena waŋte ŋni ye lo. Eya, he toke lei waŋte miɕila nainŋ ksapa miɕila on hepe ŋni ye lo. Ho, lie-on, kolapila, le ANPAO KIN tona iyacupi kin oyasin le wanyakapi ye, kolapila. Ho, eya tona le AN-PAO KIN wanlakapi kin nainŋ tuwa yawa okihi ŋni eŋa lawapi kinhan, ho kin taniyan yawapi ye, kola he-cel wicaŋa tuweke ɕeyaŋ naŋonpi kte. Ho, eya, Okolakiciye Wakan

wodaka wadupike cin heon. Wo-daka uncinpi do, koda. Christ tonpi on wokiksuye ake econqon-pi. December 24th hanŋana kin heca ehdepi, wazican heca. Wiyo-tanhan hetanhan wotkeyapi, qa wotkeyapi he en Koŋka Okodaki-ciye nonpa wicakaliŋigapi, wotke-yapi otkeyapi kta, qa Christmas on mazaska ayusotapi kin he ya-wapi; J. Williams heqa A. Spider, henaozapi. Wana wihiyayena 7 owasin ahi: ataya opawinge sanpa akenonpa, Waŋicun ko, Tipi-wa-kan imahed hipi. Catechist unki-tawapi, Thomas Cante, wayazanka qa Woŋna-kaŋa waŋte unkitawapi kin wowapi wan unqupi qa heya;



unkiciyaŋicapi sa kin he on lena heciɕiyape, kola. Ho wana henala wowaglakin kte lo Tona ANPAO KIN kolayayapi kin hena oyasin cantewaŋteya napeciyuzape lo. Ho, tuwe iyotan onŋike ke cin he miye ye lo.

WALTER REDELK.

Sisseton Agency.

St. John, the Baptist Tipi-wakan etanhan.

ANPAO KIN: Mitakoda waŋte kin, wowapi unnicagapi kta waŋte-undakapi. Hekta waniyetu ake-wanji behanyan oyanke den li-taun-nipi. Tohinna wowapi unnicaga-pi ŋni, tuka dehan wowapi unnica-gapi kta waŋteundakapi; niŋnana

John W. Sweetcorn he kici unŋka-npi kta eya, qa nina piundapi. Wana iyehantu, Mr. Sweetcorn Psalm 19 yawa; wowicada; Itancan tawocekiye; odowan 12 ahiyayapi; Koŋka Okodakiciye etanhan Iohn Wanbdirupahuna wohdaka; odo-wan 11 ahiyayapi; Okodakiciye etanhan John Dowanku wohdaka; John Williams wohdaka; odowan 7 ahiyayapi; Okodakiciye Itancan kin wohdaka, John Wilson hee. Taku iwohdakapi kin Okodakiciye cistinpina eŋa, tokatakiya Okoda-kiciye Wakan kin en bdihecapi kta e iwahdakapi. Wana owasin ihuni hehan Mr. Sweetcorn taku iwohdakapi kin owasin ecen iwo-hdaka, qa sanpa econqonpi kta e

Wakantanka ekta onŋiɕi da unda-pi kta iyececa keya. Joseph Bu-ya qa Alex. Spider henaosa woŋpi-qi Christmas on mazaska \$65.50 ayusotapi. Ho mitakodapi, tona ANPAO KIN iyacupi napeciyuzapi. Unkiksuya miye: Koŋka Okodaki-ciye Secretary.

ANTHONY BARTLETT.

Cherry Creek Station Etanhan.

ANPAO KIN: Mitakola, Decem-ber 1, 1896, hehanl St. Andrew's Chapel en Winyan Omniciye unpi kin wi 12 hehanyan wowaŋi econpi kta oitancan wicoŋan wicagupi. Mrs. Ida Ptesannonpawin he Itan-can kaliŋigapi na oitancan unmapi kin koya oyasin tanyan wicayustanpi. Ho, henakeca ake Wakantanka ihukuya wowaŋi econpi kta ca ewicagnakapi Na he-na taku on hecel ewicagna-kapi kin hena lenakiya: waicahiyapi kta cinpi na heconpi. Okolakiciye Wa-kan sanpa iyoptin kta ca on; Lakota Wicaŋa-wakan iɕagapi kte, na Koŋka-itan-can iɕagpi, na Wawokiya iɕagapi kte, na tuktel Ti-pi-wakan cinpi kin wawo-kiyapi kta ca heon mazaska kaŋapi na on wawokiyapi kta ca heon; wowaŋi econ-pi kte na hena okilhipi kin iyepi el owacekiye tiwahe waŋte kin heca iglamnapi na on napece ŋni tiwahe iɕicagapi kta ca cinpi. Ho, mitakuyepi, maka ŋtomni-yan Winyan Omniciye yaunpi kin, ahitonwanpi, na niŋ eya unkiksuyapi ye. Eya, lena taku nabtanka-yetupi ŋni tka lel ob iyoti-yekiya ob waŋkan. E a, taku kamnapila kin ece pica ŋni keŋ eya Omniciye tanka can ekta mazaska gloipinaŋa waegnakapi. Ho, eya, lel wicacaje 68 ŋkanpi, Winyan Omniciye kin, heon wicawicibluotan-in. Ho, henala. Ho, eya, Winyan Omniciye oyasin, Koŋka-itancan, Wawokiya, iyayustag ece yaunpi kin napeunniy uzapi.

STEPHEN TOGOLE,
IDA PTESANNONPAWIN,
MARY WINYANWAŋTE.

De wi kin Woyuŋtan okna makoce oiyuteya yan-kapi kte cin he toka oyag unkawapi. Tona ANPAO KIN hekta icupi qon on itkonsyena kdajujupi kin henana wicagupi kta, de-tanan tokatakiya.

ANPAO KIN woyag ŋipi kinhan taku wotanin Okodakiciye Wakan opapi kin naŋonpi kta iyececa he-ca, qaiŋ wowahokonkiye qa wowi-yukean waŋteŋte heca aecena ca-jayatapi waŋte. He Okodakiciye Wakan wotaninwowapi heca da-kaŋ maka akand taku wicoŋan ŋi-ksica qa ikceka kin hena eyanpaha kta iyecetu ŋni. Ikce wotanin ota-watedŋica pahayena ota yukan, anpetu owasin, tka on Christ to-kiconze iɕahiyapi kte cin hena ee ŋni. Nakun taku yeotanin kta cinpi unkan ed wicacaje ece ota kaŋapi kinhan tanyan ŋni. ANPAO KIN nina tanka unkanŋ toka kte ŋni naceca tka dehan okan ŋni un-kan nakun heca ece ota oyakahan-pi kin he oyate iwaŋtepi kte cin wanji ee ŋni sececa.

THE DAYBREAK.

THE DAYBREAK is published monthly in the interest of the Protestant Episcopal Church among the Sioux Indians in South Dakota.

The subscription is 30 cents per annum in advance, and may be paid in one or two cent postage stamps.

Single subscriptions for six months, 15 cents. Fifteen or more copies to one address for six months, 10 cents each.

The English department is made up of carefully selected articles from stereotyped plates only.

All subscriptions and matter for publication should be addressed to the REV. W. J. CLEVELAND Madison, S. D.

Published at the office of the Daily Leader, Madison, S. D.

LETTER OF COMMENDATION.

The tendency of THE DAYBREAK is to provoke to good works and to bind us together. It will be a special help to the scattered members of the Church. Besides other Church news, it will contain my official notice and accounts of my Episcopal acts and visitations. I hope our people will take it and circulate it.

W. H. HARE,
Missionary Bishop.

Gkna Maka Oiyute Yankapi kta Woyuxtan kin.

(Oyate kin tawapi—No. 148.)

Lakota tamakoce onśpa Owakpamni Makobašpe ecekcel wicakiciyusapapi kta, na onśpašpa okaptapi kin hena Lakota on tawakiyapi kin he pajuju kta e, nakun taku tokokeca on woyuxtan wan.

SEC. 1. OGLALA TOWAKPAMNIPI KIN (Pine Ridge Agency) EKTA WOYUTE NA MAZA IYOWAJAPI KIN, TINSKOYA MAKOCE IXNALA IYOWAJAPI KTA OICAZO OYAKAPI KIN HE LEE.

Nebraska makobašpe waziyata oicazo kin ogna, Owakpamni kin iwiyołpeyatanhan makaiyutapi wikcemna nonpa sanb nonpa (22) ecetu hetanhan waziyatakiya owotanla toka iyaya, Wakpa wašte (itokağatanhan okijate kin hee) ihuni kin hehanyan; hetanhan mini cokanyan ogna hutabkiya ya, Okicize wakapala (Battle Creek) iyohloke kin hehanyan; hetanhan wiyohiyanpatakiya owotanla ya, Makaizita wakpa ihuni kin hehanyan; hetanhan mini cokanyan ogna hutabkiya ya, Canonpa-sapa wakpala Makaizita wakpa ekta iyohloke kin hehanyan; hetanhan itohalkiia owotanla ya, Nebraska makobašpe kin waziyata oicazo kin hehanyan; na hetanhan Nebraska makobašpe kin waziyata oicazo kin ogna wiyohiyeatikiya kigla, tukeltanhan toka iyaye cin ekta glihuni kin hehanyan.

Hehan nakun Nebraska etanhan mako e onśpa owicakupi qon he, tohanyan Lakota Pine Ridge Owakpamni kin ekta woyute na maza icupi kin hena wowinlag api kta na tanyan wicaun kta ca on hecel yankin kta iyececa, Tunkanšila iyukan kinhan, hehanyan reyab ewicakicignakapi kta.

SEC. 2. SIOUX TOWAKPAMNIPI KIN (Rosebud Agency) EKTA WOYUTE NA MAZA IYOWAJAPI KIN, TINSKOYA MAKOCE IXNALA IYOWAJAPI KTA, OICAZO OYAKAPI KIN HE LEE.

Makaizita wakpa iyohloke kin ihutapatanhan makaiyutapi akezaptan (15) ecetu, Brule County itokağatanhan oicazo kin he Minišoše wakpa cokanyan ihuni kin hetanhan Minišoše wakpa, mini cokanyan ogna hutabkiya toka iyaya, makaiyutapi wikcemna nonpa (20) ecetu hehanyan; hetanhan itokaliki a owotanla ya, makaiyutapi akešaglo-

gan (18) h hanyan; hetanhan wiyohiyeatikiya owotanla ya, Canonpa-sapa wakpala iyohloke kin itokağatanhan iyotatkonze hein hehanyan; hetanhan waziyatakiya owotanla ya, Canonpa-sapa wakpala iyohloke kin hehanyan; hetanhan Makaizita wakpa kin mini cokanyan ogna hutabkiya ya, iyohloke kin itahena makaiyutapi šaglogan (8) ecetu hehanyan; hetanhan itokalikiya owotanla ya, makaiyutapi akešaglogan (18) hehanyan; na hetanhan wiyohiyanpatakiya owotanla kigla, Minišoše wakpa kin ogna tukeltanhan toka iyaye cin ekta glihuni kin hehanyan.

Minišoše wakpa kin ogna wita yuke cinhan hena koya oyasin Lakota tamakoce onśpa ee kta.

SEC. 3. INYAN WOSLALHAN OWAKPAMNI KIN (Standing Rock Agency) EKTA WOYUTE NA MAZA IYOWAJAPI KIN, TINSKOYA MAKOCE IXNALA IYOWAJAPI KTA OICAZO OYAKAPI KIN HE LEE.

Inyan-kağapi wakpa (Canon Ball river) iyohloke kin iyotatkonza Minišoše wakpa kin mini cokanyan ogna hutabkiya toka iyaya, Hinhan wakpa iyohloke kin iinkpatanhan makaiyutapi wikcemna (10) hehanyan, nahan Minišoše wakpa kin ogna wita yuke cinhan hena koya Lakota tamakoce kin onśpa ee kta: hetanhan wiyohiyeatikiya owotanla ya, makaiyutapi wikcemna šaglogan (80) ecetu hehanyan; hetanhan waziyatakiya owotanla ya, Inyan-kağapi wakpala okijate tanka kin (Cante-peta wakpala he kapi naceca) ekta ihuni kin hehanyan: hetanhan mini cokanyan ogna hutabkiya ya, Inyan-kağapi wakpa hehanyan; na hetanhan mini cokanyan ogna hutabkiya, kigla Minišoše wakpa mini cokanyan, tukeltanhan toka iyaye cin el gliyohpaye cin hehanyan.

SEC. 4. HORWOJU OWAKPAMNI KIN (Cheyenne River Agency) EKTA WOYUTE NA MAZA IYOWAJAPI KIN, TINSKOYA MAKOCE IXNALA IYOWAJAPI KTA OICAZO OYAKAPI KIN HE LEE.

Hinhan wakpa iyohloke kin iinkpatanhan makaiyutapi wikcemna (10) Minišoše wakpa mini cokanyan ogna hutabkiya toka iyaya, Wakpa Wašte iyohloke kin hehanyan, nahan Minišoše wakpa kin ogna wita yuke cinhan hena koya Lakota tamakoce onśpa ee kta; hetanhan Wakpa Wašte mini cokanyan ogna inkpatakiya ya, makaiyutapi wikcemna šakowin (70) ecetu hehanyan: hetanhan waziyatakiya owotanla ya, makaiyutapi wikcemna šakowin (70) hehanyan; na hetanhan wiyohiyanpatakiya owotanla gla tukeltanhan toka iyaye cin el gliyohpaye cin ihuniyan.

SEC. 5. KUTAWICAXA TOWAKPAMNIPI KIN (Lower Brule Agency) EKTA WOYUTE NA MAZA IYOWAJAPI KIN, TINSKOYA MAKOCE IXNALA IYOWAJAPI KTA OICAZO OYAKAPI KIN HE LEE.

Minišoše wakpa kin opaya akicita totiwo-ta Ft. George eciyapi qon, hetanhan wiyohiyeatikiya owotanla toka iyaya, Presho County wiyohiyeatanhan oicazo kin

ekta hehanyan; hetanhan Presho County wiyohiyeatanhan oicazo kin ogna itokalikiya ya 44 o of latitude ekta hehanyan; hetanhan wiyohiyanpatakiya owotanla ya, makaiyutapi wikcemna topa (40) ecetu hehanyan; hetanhan itokalikiya owotanla ya, akicita totiwo-ta, Fort Lookout eciyapi qon, iyotatkonze hein ihuni kin ekta, makaiyutapi napeinyunka (9) ecetu hehanyan; hetanhan wiyohiyanpatakiya owotanla ya, Minišoše wakpa kin mini cokanyan akicita totiwo-ta, Fort Lookout eciyapi qon, iyotatkonza hehanyan; na hetanhan mini cokanyan ogna inkpatakiya kigla tukeltanhan toka iyaye cin el gliyohpaye cin ihuniyan.

SEC. 6. KANGI WAKPATA, CONKICAKSE OWAKPAMNI KIN (Crow Creek Agency) EKTA WOYUTE QA MAZA IYOWAJAPI KIN, TINSKOYA MAKOCE IXNALA IYOWAJAPI KTA OICAZO OYAKAPI KIN.

Owakpamni makobašpe kin de oicazo kin, Dakota ai ooyag šica on etanhan tokana ded unkowapi šni. Kangi wakpata unpi kin tinskoia makoce wicakicapi qon wanna tanyan sdodkiyapi naceca. Nahan hein sdodyapi šni kin hena makoce owapi tanka wanyakapi kin heceknana on okalniğapi kta iyececa.

SEC. 7. NEBRASKA EN QA WAKPA IPA-KXAN EKTA ISANYATA UNPI KIN.

Nebraska en Isanyati towakpamni makobašpe kin en unpi kin, hena, makobašpe kin he en, kakenken makoce icu okihipi kte.

Tiwahe itancan iyohi wojuiyutapi (acres) opanwinge wanji sanpa wikcemna šakpe (160); wica qa winohica koya, tona waniyetu akešahdoğan sanm iyayapi tuka tanšna unpi kin hena iyohi iyutapi wikcemna šahdoğan (80); šiceca hinalin waniyetu akešahdoğan ihunnipi šni tuka wabdenicapi kinhan, iyohi iyutapi wikcemna šahdoğan (80); šiceca dehand ni-unpi qa hinalin waniyetu akešahdoğan ihunnipi šni tuka wabdenicapi šni kinhan, iyohi iyutapi wikcemna topa [40] icu okihi kte, qa heceken on-makoce-icupi-wowapi [titles] heca wicakupi kta, toka wodakota en onśpa išakpe [Article 6] April 29, 1868. yuxtanpi qon he, qa Isanyati kin dena om Feb. 28; 1877 wodakota yuxtanpi qon he nakun ohnayan, qa token makoce icupi kte cin de hecedan eciyatanhan togye unpi kte.

Qa Isanyati kin dena, tona Nebraska en qa Wakpa Ipakšan ekta unpi kin, hena Dakota tamakoce tanka ekta oyateunpi kin om owanjidan woyuxtan kin de en taku kapi kin ocowasin iyowajapi kte.

Ešta takomni, Nebraska ohna Isanyati tona makoce wanna wicakipamni qa icupi kin, hena hecen makoce icupi kin he suta kta e woyuxtan kin de on wicakiciyusutapi.

Wakpa Ipakšan ekta Isanyati unpi kin, hecen cinpi kinhan, iyohi Dakota tamakoce tanka kin ekta makoce icu okihipi kte. Qa is tuwa hecen econ šni kinhan, he wojuiyutapi tona hen icu kta okihi tuka icu šni kin, hena owasin on,

mazaska wanjikjidau iyawa, kicicajupupi kte. Qa hetanhan mazaska tawapi kte cin hena Tunkanšidan Iyokihe kin, token iwicatanyan kta iyukcan kinhan, awicayusote kte.

SEC. 8. OWAKPAMNI MAKOBAXPE HIYEYE CIN OGNAGNA TOKELKEL WICAXA WANJIGJILA MAKOCE OIYUTE YANKAPI KTA.

Tohanl Tunkanšilayapi kin hecel Lakota iwicatanyan kta iyukcan kinhan, Owakpamni makobašpe tukte wanji keša iwicakiciyute wicaši kta, na kakelkel wicaša wanjigjila makoce wicakipamnipi kta.

Tiwahe itancan iyohila wojuiyutapi opawinge yamni sanb wikcemna nonpa [320]; wica na winyan koya, waniyetu akešaglogan sanb iyayapi tka tanšna unpi kin, iyohila iyutapi opawinge wanji sanb wikcemna šakpe [160]; wakanyeja nahauhecin waniyetu akešaglogan ihunnipi šni tka wablenicapi kin, iyohila iyutapi opawinge wanji sanpa wikcemna šakpe [160]; wakanyeja lehanl ni unpi tka nahauhecin waniyetu akešaglogan ihunnipi šni kin, nakun Tunkanšilayapi lecel makoce icu wicaši šni itahena tonpi kte cin, hena koya, iyohila iyutapi wikcemna šaglogan [80] icu okihipi kta. Na makobašpe wanji ogna hecekcel makoce wicakipamnipi kta yunkan wicaša iyohila hecin iyowicahi kta iyececa šni ehan-tanhanš tokel oyate kin ataya on owotanla wicakicicağapi kta e iwanyag, ošpaye lel cajeyatapi kin hena oyasin elel wicaša iyohila hecin aokpakpaniyan wicakupi kta, woyuxtan kin le el tokel econwicašipi kin he ognayan.

Hecetu kte ceyas, makobašpe tukte wanji kaša ogna makoce kin peji na ptewaniyanpi oicahyapi kin hecela on lila wašte selececa ehan-tanhanš, tokel makoce wicakipamnipi kta lel keya owapi qon nonpa akiglegle wicakupi kta.

Hehan, nakun, wicaša nonpa, nainš otapi yeša, ptewaniyanpi icalhyapi kta ca on etanhan makoce wanjigjila tawapi kta tka qon, hena yuptayela icupi kta cinpi kinhan, Tunkanšila hecel ptewaniyanpi oicahyapi kta makoce oiyute ptayela wicaqu okihi kta, iye yuptayela tawakiyapi na wowinlagyapi kta ca heon.

SMC. 9. TOKEL MAKOCE GLARNIGAPI KTA.

—Tohanl wicaša wanjigjila makoce oiyute yankapi kta ehanl ihunnipi kinhan, Lakota iyecinka makoce glałniğapi kta. Tiwahe itancanpi kin iye cinca wicakicicałniğapi kta. Ateyapi kin is wablenica wicakicicałniğapi kta. Nahan tuktel Lakota wanji makoce wanna glublu nainš awowaši econ yuke cinhan, hel iye kicicałniğapi kta; tka ungna makoce iwicakiciyutapi šni ikokab wicaša nonpa makobašpe ciqala wanji ogna nupin onśpa awowaši econpi yuke cinhan, na togye econpi takuni on okiciyuwašte kta iyececa šni ehan-tanhanš, makobašpe ciqala nupin awowaši econpi qon okisese yuhapi kta e on makoce oicazo tawapi kin ecel piwicakiciyapi kta.